

## Bezbednosni list

Prema Aneksu II propisa REACH - Pravilnika (EU) 2020/878

### POGLAVLjE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

#### PODPOGLAVLjE 1.1. Identifikacija hemikalije

Šifra:	BMRSP
Ime	BI MORTAR RASO SEAL КОМПОНЕНТА ПРАХ
UFI :	S6TK-NVNU-Y20X-QDXA

#### PODPOGLAVLjE 1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije inačini korišćenja koji se ne preporučuju

Opis/Uputreba	Водоотпорна маса за заглађивање
---------------	---------------------------------

#### PODPOGLAVLjE 1.3. Podaci o snabdevaču

Zvanični naziv firme	VOLTECO S.p.A		
Adresa	via delle industrie 47	(TV)	
Mesto i Država	31050 Ponzano Veneto Italia		(TV)
e-mail nadležne osobe, odgovorno lice za podatke sigurnosnog lista	tel. 04229663 volteco@volteco.it		

#### PODPOGLAVLjE 1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Za hitne informacije obratiti se	+39 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma - 00165) +39 800183459 (Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia - 71222) +39 081 7472870 (Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli - 80131) +39 06 49978000 (CAV Policlinico "Umberto I" - Roma - 161) +39 06 3054343 (CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma - 168) +39 055 7947819 (Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze - 50134) +39 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia - 27100) +39 02 66101029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano - 20162) +39 800883300 (Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo - 24127)
----------------------------------	---

### POGLAVLjE 2. Identifikacija opasnosti

#### PODPOGLAVLjE 2.1. Klasifikacija hemikalije

Proizvod je klasifikovan kao opasan u skladu sa odredbama o kojima u Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) (i naredne izmene i prilagođavanja). Proizvod stoga iziskuje jedan list sa sigurnosnim podacima koji je u skladu sa odredbama Pravilnika (EU) 2020/878. Eventualne dodatne informacije koje se odnose na rizik za zdravlje i ili ambijent su navedene u sekciji 11 i 12 ovog lista.

##### Klasifikacija i upozorenja za opasnost

Teško oštećenje oka, kategorija 1	H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
Iritacija kože, kategorija 2	H315	Izaziva iritaciju kože.
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, kategorija 3	H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
Senzibilizacija kože, kategorija 1	H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.

#### PODPOGLAVLjE 2.2. Elementi obeležavanja

Etiketiranje za opasnost u skladu sa Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) i naredne izmene i prilagođavanja.

Piktogrami za opasnost:



### POGLAVLjE 2. Identifikacija opasnosti ... / >

Upozorenje: Opasnost

Upozorenja za opasnost:

H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.

H315 Izaziva iritaciju kože.

H335 Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

Saveti za oprez:

P305+P351+P338 AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.

P280 Nositи заштитне rukavice / заштитне naočare / заштиту за lice.

P310 Odmah pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA / lekara / . . .

P261 Izbegavati udisanje prašnine / dima / gase / magle / pare / spreja.

P403+P233 Čuvati u prostoriji sa dobrom ventilacijom. Ambalažu čvrsto zatvoriti.

Sadrži: CEMENTO PORTLAND

### PODPOGLAVLjE 2.3. Ostale opasnosti

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu  $\geq$  od 0,1%.

Ovaj proizvod ne sadrži supstance koje mogu napraviti endokrini poremećaj u koncentraciji od  $\geq$  0,1%.

### POGLAVLjE 3. Sastav/Podaci o sastojcima

#### PODPOGLAVLjE 3.2. Podaci o sastojcima smeše

Sadrži:

Identifikacija x = Konc.% Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP)

CEMENTO PORTLAND

INDEX  $30 \leq x < 35$

Ošt. Oka 1 H318, Irit. Kože. 2 H315, Spec. Toks. JI 3 H335, Senzib. Kože. 1 H317

CE 266-043-4

CAS 65997-15-1

Kompletan tekst sa upozorenja za opasnost (H) naveden je u sekciji 16 ovog lista.

### POGLAVLjE 4. Mere prve pomoći

#### PODPOGLAVLjE 4.1. Opis mera prve pomoći

OČI: Ukloniti eventualna sočiva. Hitno se oprati sa puno vode barem 15 minuta, držeći kapke širom otvorene. Obratiti se lekaru ukoliko se problem nastavi.

KOŽA: Skinuti zagađenu odeću. Odmah se oprati sa dosta vode. Ako se iritacija nastavi, obratiti se lekaru. Oprati zagađenu odeću pre njene ponovne upotrebe.

UDISANjE: Osobu izvesti na otvoreno. Ako je disanje otežano, odmah pozvati lekara.

Unošenje u organizam: Odmah se obratiti lekaru. Izazvati povraćanje samo po uputstvu lekara. Ne davati oralno ništa ukoliko je osoba u besvesnom stanju i bez odobrenja lekara.

#### PODPOGLAVLjE 4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Ne postoje informacije o simptomima i efektima koje izaziva ovaj proizvod.

#### PODPOGLAVLjE 4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Neraspolože se informacijama

## POGLAVLjE 5. Mere za gašenje požara

### PODPOGLAVLjE 5.1. Sredstva za gašenje požara

#### ODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje su ona tradicionalna: ugljen-dioksid, pena, prašak i raspršena voda.

#### NEODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Posebno nijedno.

### PODPOGLAVLjE 5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstancii smeša

#### OPASNOSTI OD IZLAGANJA U SLUČAJU POŽARA

Ne udisati proizvode sagorevanja. Proizvod jeste gorivo i, kada su prašine raspršene po vazduhu u dovoljnim koncentracijama i u prisustvu izvora paljenja, može dati zapaljive mešavine sa vazduhom. Požar se može razviti ili dodatno podsticati sa čvrstim materijalom, koji može da izade iz posude, kada dostigne visoke temperature ili u kontaktu sa izvorima paljenja.

### PODPOGLAVLjE 5.3. Savet za vatrogasce

#### OPŠTE INFORMACIJE

Rashladiti posude mlazevima vode kako bi se izbeglo raspadanje proizvoda i razvoj supstanci potencijalno opasnih za zdravlje. Uvek nositi kompletну opremu za protivpožarnu zaštitu. Prikupiti vode za gašenje koje ne treba izliti u kanalizaciju. Odstraniti zagađene vode koje su korišćene za gašenje i ostatke posle požara u skladu sa važećim propisima.

#### OPREMA

Obična protivpožarna odeća kao što je automatska disalica na komprimovani vazduh otvorenog sklopa (EN 137), protivpožarni komplet (EN469), protivpožarne rukavice (EN659) i vatrogasne čizme (HO A29 ili A30).

## POGLAVLjE 6. Mere u slučaju udesa

### PODPOGLAVLjE 6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Staviti odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za ličnu zaštitu iz sekcije 8 liste sigurnosnih podataka) da bi se sprečila kontaminacija kože, očiju i lične odeće. U slučaju prašina koje se oslobođaju u vazduhu primeniti zaštitu za disanje.

### PODPOGLAVLjE 6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnusredinu

Izbegavati stvaranje prašine i širenje proizvoda kroz vazduh.

### PODPOGLAVLjE 6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal zaspriječavanje širenja i sanaciju

Pokupiti rasuti proizvod i uneti ga u posude za oporavak i uklanjanje. Obezbediti dovoljnu ventilaciju mesta u kome je došlo do izlivanja proizvoda. Preporučljivo je da se vodom operu sve površine kontaminirane tragovima prašine, bez zagađenja otpadnih voda.

#### CEMENTO PORTLAND

Cemento asciutto

Usare metodi di pulizia a secco come aspiratori o estrattori a vuoto (unità industriali portatili, equipaggiate con filtri per particolato ad alta efficienza o tecniche equivalenti), che non disperdono polvere nell'ambiente. Non utilizzare mai aria compressa.

Assicurarsi che i lavoratori indossino adeguati dispositivi di protezione individuale (vedere Sezione 8) e prevenire lo spandimento della polvere di cemento.

Evitare l'inalazione della polvere di cemento ed il contatto con la pelle.

Depositare il materiale fuoruscito in contenitori (es. silos, tramogge etc.) per l'utilizzo futuro.

Cemento bagnato

Rimuovere il cemento bagnato e riporlo in un contenitore. Consentire al materiale di seccare e solidificare prima di smaltrirlo come descritto nella Sezione 13.

### PODPOGLAVLjE 6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Obavestite odgovarajuće institucije ako proizvod dospe u vodene tokove ili ako je došlo do zagađenja tla ili vegetacije.

## POGLAVLjE 7. Rukovanje i skladištenje

### PODPOGLAVLjE 7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Rukovati proizvodom samo posle pregleda svih drugih sekcija ove sigurnosne liste. Izbegavati širenje proizvoda u prostoru. Ne jesti, ne piti, ne pušiti tokom korišćenja. Oprati ruke posle korišćenja.

### PODPOGLAVLjE 7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujućinekompatibilnosti

Držati proizvod u jasno označenim posudama. Čuvati posude zatvorene, na dobro provetrenom mestu, daleko od direktnе sunčeve svetlosti.

### POGLAVLJE 7. Rukovanje i skladištenje ... / >>

#### CEMENTO PORTLAND

Rischio di seppellimento: il cemento può addensarsi o aderire alle pareti dello spazio confinato in cui è stoccatto. Il cemento può franare, collassare o cadere in modo imprevisto. Per prevenire il seppellimento o il soffocamento non entrare in ambienti confinati, come ad es. sili, contenitori, camion per trasporto dello sfuso, o altri contenitori di stoccaggio o recipienti che stoccano o contengono il cemento, senza adottare le opportune misure di sicurezza. Non utilizzare contenitori in alluminio per lo stoccaggio o il trasporto di miscele umide contenenti cemento per l'incompatibilità dei materiali.

#### PODPOGLAVLJE 7.3. Posebni načini korišćenja

Neraspolaze se informacijama

### POGLAVLJE 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita

#### PODPOGLAVLJE 8.1. Parametri kontrole izloženosti

Preporučuje se razmatranje, u procesu procene rizika, graničnih vrednosti profesionalnog izlaganja predviđenih od strane ACGIH za prašine koje nisu inače klasifikovane (PNOC disajna frakcija: 3 mg/mc; PNOC inhalatorna frakcija: 10mg/mc). U slučaju prekoračenja tih granica predlaže se korišćenje filtera tipa P čija klasa (1,2 ili 3) će biti izabrana u odnosu na rezultat procene rizika. Gore navedene vrednosti nisu TLV, već referentne vrednosti, koje se koriste za čestice koje nemaju sopstveni TLV i koje su nerastvorljive ili slabo rastvorljive u vodi i imaju nisku toksičnost.

#### CEMENTO PORTLAND

Il valore limite di soglia ponderato nel tempo (TLV-TWA) adottato negli ambienti di lavoro dall'Associazione degli Igienisti Industriali Americani (ACGIH) per il cemento è pari a 1 mg/m<sup>3</sup> (frazione respirabile).

Per l'indicazione del livello di esposizione (DNEL = Livello derivato senza effetto) si ha:

DNEL (frazione respirabile): 1 mg/m<sup>3</sup>

DNEL (pelle): non applicabile

DNEL (ingestione): non rilevante

Per quanto attiene la valutazione del rischio ambientale (PNEC = concentrazione prevedibile senza effetti) si ha:

PNEC (acqua): non applicabile

PNEC (sedimento): non applicabile

PNEC (terreno): non applicabile

In relazione alla possibile presenza di silice libera cristallina respirabile, l'utilizzatore professionale deve rispettare i limiti di esposizione professionale alla silice cristallina respirabile nelle 8 ore lavorative (OEL (UE) pari a 0,1 mg/m<sup>3</sup> (frazione respirabile, 8h) VLEP (IT) pari a 0,1 mg/m<sup>3</sup> (frazione respirabile, 8h) – All. XLIII D.Lgs. 81/2008).

L'American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) raccomanda un valore soglia di 0,025 mg/m<sup>3</sup>.

#### PODPOGLAVLJE 8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita

Imajući u vidu da korišćenje odgovarajućih tehničkih mera treba uvek da ima prednost u odnosu na opremu za individualnu zaštitu, obezbediti dobru ventilaciju u radnom ambijentu preko efikasne lokalne aspiracije.

Radi izbora lične zaštitne opreme tražiti savet od sopstvenih dostavljača hemijskih proizvoda.

Uređaji za ličnu zaštitu moraju nositi oznaku CE koja utvrđuje njihovu saglastnost sa važećim pravilima.

Obezbediti tuš za hitne slučajeve sa kadicom za lice i oči.

#### ZAŠTITA RUKU

U slučaju da je predviđen produženi kontakt sa proizvodom, preporučuje se zaštita ruku sa radnim rukavicama otpornim na prožimanje (pogledajte standard EN 374):.

Za konačan izbor materijala radnih rukavica treba proceniti i proces korišćenja proizvoda i eventualne ostale proizvode koji iz istog potiču.

Podseća se, zatim, da rukavice od lateksa mogu proizvesti pojave razdraživosti.

#### ZAŠTITA KOŽE

Nositi radne kombinezone sa dugim rukavima i sigurnosnu obuću za profesionalnu upotrebu kategorije II (odnosi se na Pravilnik 2016/425 i odredbu EN ISO 20344). Posle skidanja zaštitne odeće, oprati se vodom i sapunom.

#### ZAŠTITA OČIJU

Preporučuje se da se koriste hermetičke zaštitne naočare (pogledajte standard EN ISO 16321):.

#### ZAŠTITA DISAJNIH APARATA

predlaže se korišćenje maske tipa P čija klasa (1,2 ili 3) ili potreba treba biti odlučena na osnovi ishoda procene rizika (pogledajte standard EN 149):.

#### KONTROLA IZLAGANJA ŽIVOTNE SREDINE

Emisije iz produktivnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju trebale bi da budu kontrolisane radi poštovanja zakona o zaštiti životne sredine.

#### CEMENTO PORTLAND

Generale: Negli impianti dove si manipola, si trasporta, si carica e scarica e si immagazzina il cemento, devono essere adottate idonee misure per la protezione dei lavoratori e per il contenimento delle immissioni negli ambienti di lavoro. Se possibile evitare di inginocchiarsi su malta o calcestruzzo freschi. Se invece è assolutamente, necessario devono essere indossati idonei dispositivi di protezione individuali impermeabili.

Non mangiare, bere o fumare mentre si manipola il cemento per evitarne il contatto con la pelle o la bocca.

Immediatamente dopo aver movimentato / manipolato il cemento o materiali che lo contengono è necessario lavarsi con sapone neutro o

adeguato detergente leggero o utilizzare creme idratanti. Dismettere gli abiti contaminati, le calzature, gli occhiali, etc. e pulirli completamente prima di riutilizzarli.

a) Protezione degli occhi /del volto

Indossare occhiali o maschere di sicurezza conformi alla UNI EN 166 quando si manipola il cemento asciutto o le sue preparazioni umide per prevenire il contatto con gli occhi.

b) Protezione della pelle

Usare guanti con resistenza meccanica all'abrasione secondo la EN ISO 388 con spalmatura in nitrile o neoprene, preferibilmente per ¾ o totalmente in caso di attività più gravose. Nel caso di possibile contatto con la miscela umida utilizzare un guanto con protezione chimica specifica secondo la EN ISO 374 con spessore e grado di permeazione specifico (in particolare agli alcali) in base al tipo di utilizzo (immersione o possibile contatto accidentale). Cambiare sempre immediatamente i guanti danneggiati o inzuppati. In alcune circostanze, come per la posa di cemento o massetto, sono necessari pantaloni impermeabili o ginocchiere.

c) Protezione respiratoria

Quando una persona è potenzialmente esposta a livelli di polvere al di sopra dei limiti di esposizione, usare appropriate protezioni delle vie respiratorie commisurate al livello di polverosità e conformi alle norme EN pertinenti (ad esempio facciale filtrante certificato secondo UNI EN 149).

## POGLAVLJE 9. Fizička i hemijska svojstva

### PODPOGLAVLJE 9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Svojstva	Vrednost	informacije
Fizičko stanje	prah	
Boja	belo	
Mirisu	bez mirisa	
Tačka topljenja / tačka mržnjenja	nije dostupan	
Tačka početnog ključanja	nije primenljiv	
Zapaljivost	nije primenljiv	
Donja granica eksplozivnosti	nije primenljiv	Zašto nema podataka:la sostanza non è infiammabile
Gornja granica eksplozivnosti	nije primenljiv	Zašto nema podataka:la sostanza non è infiammabile
Tačka paljenja	nije primenljiv	Zašto nema podataka:nessuna piroforicità – nessun legame metallo-organico, organo-metalloide o fosfino-organico o loro derivati, e nessun altro costituente piroforico nella composizione
Temperatura samopaljenja	nije primenljiv	
Temperatura razlaganja	nije primenljiv	Zašto nema podataka:assenza di perossido organico
pH	12	Napomena:prodotto impastato
Kinematicka viskoznost	nije primenljiv	Zašto nema podataka:non è un liquido
Rastvorljivost	malo rastvorljivo	
Koefficijent raspodele u sistemu: n-oktanol/voda	nije primenljiv	Zašto nema podataka:è una sostanza inorganica
Napon pare	nije dostupan	
Gustina i/ili relativna gustina	1 - 1,5	Zašto nema podataka:sotto condizioni atmosferiche normali, il punto di fusione è > 1250 °C
Relativna gustina isparenja	nije primenljiv	
Karakteristike cestica	nije dostupan	

### PODPOGLAVLJE 9.2. Ostali podaci

#### PODPOGLAVLJE 9.2.1. Informacije u vezi sa klasama fizičke opasnosti

Neraspolaze se informacijama

#### PODPOGLAVLJE 9.2.2. Ostale karakteristike bezbednosti

Neraspolaze se informacijama

### POGLAVLJE 10. Reaktivnost i stabilnost

#### PODPOGLAVLJE 10.1. Reaktivnost

Ne postoji posebna opasnost od reakcija sa drugim supstancama u normalnim uslovima upotrebe.

##### CEMENTO PORTLAND

Quando miscelato con acqua, il cemento indurisce formando una massa stabile che non reagisce con l'ambiente.

#### PODPOGLAVLJE 10.2. Hemiska stabilnost

Proizvod je stabilan u normalnim uslovima upotrebe i skladištenja.

##### CEMENTO PORTLAND

Il cemento tal quale è stabile tanto più a lungo quanto più è immagazzinato in modo appropriato (vedere la Sezione 7) ed è compatibile con la quasi totalità dei materiali da costruzione. Deve essere mantenuto asciutto. Deve essere evitato il contatto con materiali incompatibili.

Il cemento umido è alcalino ed incompatibile con gli acidi, con i sali di ammonio, con l'alluminio e con altri metalli non nobili.

Il cemento, a contatto con acido idrofluoridrico, si decompone producendo gas tetrafluoruro di silicio corrosivo.

Il cemento reagisce con acqua e forma silicati e idrossido di calcio. I silicati reagiscono con potenti ossidanti come fluoro, trifluoruro di boro, trifluoruro di cloro, trifluoruro di manganese e bifluoruro di ossigeno.

L'integrità della confezione ed il rispetto delle modalità di conservazione menzionate alla Sezione 7 (appositi contenitori chiusi, luogo fresco ed asciutto ed assenza di ventilazione) sono condizioni indispensabili per il mantenimento dell'efficacia dell'agente riduttore nel periodo di conservazione specificato sul DDT o sul singolo sacco.

#### PODPOGLAVLJE 10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Prašine su potencijalno eksplozivne u smesi sa vazduhom.

##### CEMENTO PORTLAND

Il cemento non provoca reazioni pericolose

#### PODPOGLAVLJE 10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Izbegavati skupljanje prašina u prostoriji.

##### CEMENTO PORTLAND

Condizioni di umidità durante l'immagazzinamento possono causare formazione di grumi e perdita di qualità del prodotto.

#### PODPOGLAVLJE 10.5. Nekompatibilni materijali

##### CEMENTO PORTLAND

Il cemento umido è alcalino ed incompatibile con gli acidi, con i sali di ammonio, con l'alluminio e con altri metalli non nobili.

##### КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

Nekompatibilno sa: kiseline, aluminijum, magnezijum.

#### PODPOGLAVLJE 10.6. Opasni proizvodi razgradnje

##### CEMENTO PORTLAND

Il cemento non si decompone in alcun prodotto pericoloso.

##### КАЛЦИЈУМ КАРБОНАТ

Prilikom razlaganja stvara: kalcijum oksidi.

### POGLAVLJE 11. Toksikološki podaci

#### PODPOGLAVLJE 11.1. Podaci o klasama opasnosti definisanim Pravilnika (EZ) br. 1272/2008

##### Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam dejstva i druge informacije

Neraspolaze se informacijama

##### Informacije o mogućim putanjama izlaganja

Neraspolaze se informacijama

##### Kasne, trenutne kao i dugotrajne posledice kratkotrajne i dugotrajne izloženosti

### POGLAVLJE 11. Toksikološki podaci ... / >>

Neraspolaze se informacijama

#### Interaktivne posledice

Neraspolaze se informacijama

#### AKUTNA TOKSIČNOST

ATE (Inhalacija) mešavine:

Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)

ATE (Oralni) mešavine:

Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)

ATE (Kožni) mešavine:

Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)

#### CEMENTO PORTLAND

Tossicità acuta - dermica - Test limite su coniglio, contatto 24 ore, 2.000 mg/kg peso corporeo – non letale. Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione.

Tossicità acuta - inalazione - Nessuna tossicità acuta per inalazione osservata. Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione.

Tossicità acuta - orale - Nessuna indicazione di tossicità orale dagli studi con la polvere del forno da cemento. Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione

#### KOROZIVNO OŠTEĆENJE KOŽE / IRITACIJA KOŽE

Izaziva iritaciju kože

#### CEMENTO PORTLAND

Il cemento a contatto con la pelle umida può causare ispessimenti, screpolature e spaccature della pelle. Il contatto prolungato in combinazione con abrasioni esistenti può causare gravi ustioni.

Alcuni individui possono sviluppare eczema a seguito dell'esposizione alla polvere di cemento umido, causato dall'elevato pH che può indurre dermatiti irritanti da contatto dopo un contatto prolungato.

#### TEŠKO OŠTEĆENJE OKA / IRITACIJA OKA

Dovodi do teškog oštećenja oka

#### CEMENTO PORTLAND

Il clinker di cemento Portland ha causato un insieme di effetti eterogenei sulla cornea e l'indice di irritazione calcolato è stato pari a 128.

Il contatto diretto con il cemento può causare lesioni corneali per sollecitazione meccanica, irritazione o infiammazione immediata o ritardata. Il contatto diretto con grandi quantità di cemento asciutto o con proiezioni di cemento umido può causare effetti che variano dall'irritazione oculare moderata (ad es. congiuntivite o blefarite) alle ustioni chimiche e cecità.

#### SENZIBILIZACIJA

Koža je osjetljiva na supstancu

#### Senzibilizacija respiratornih organa

#### CEMENTO PORTLAND

Non ci sono indicazioni di sensibilizzazione del sistema respiratorio. Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione.

#### Senzibilizacija kože

#### CEMENTO PORTLAND

Alcuni individui possono sviluppare eczema a seguito dell'esposizione alla polvere di cemento umido, causato da una reazione immunologica al Cr (VI) idrosolubile che provoca dermatiti allergiche da contatto.

La risposta può apparire in una varietà di forme che possono andare da una lieve eruzione cutanea a gravi dermatiti.

Non si prevede effetto di sensibilizzazione se il cemento contiene un agente riducente del Cr (VI) idrosolubile finché non è superato il periodo indicato di efficacia di tale agente riducente

#### MUTAGENO

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

#### CEMENTO PORTLAND

Nessuna indicazione. Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione.

#### KARCINOGENOST

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

### POGLAVLjE 11. Toksikološki podaci ... / >>

#### CEMENTO PORTLAND

Nessuna associazione causale è stata stabilita tra l'esposizione al cemento Portland ed il cancro. La letteratura epidemiologica non supporta l'identificazione del cemento Portland come sospetto cancerogeno per l'uomo. Il cemento Portland non è classificabile come cancerogeno per l'uomo (ai sensi dell'ACGIH A4: agenti che causano preoccupazione sulla possibilità di essere cancerogeni per l'uomo ma che non possono essere valutati definitivamente a causa della mancanza di dati. Studi in vitro o su animali non forniscono indicazioni di cancerogenicità che siano sufficienti a classificare l'agente con una delle altre notazioni). Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione.

#### TOKSIČNOST PO REPRODUKCIJU

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

#### CEMENTO PORTLAND

Basato su dati disponibili, non ricade nei criteri di classificazione.

#### SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Može da izazove iritaciju respiratornih organa

#### CEMENTO PORTLAND

La polvere di cemento può irritare la gola e l'apparato respiratorio. Tosse, starnuti e fatiche possono verificarsi a seguito di esposizioni al di sopra dei limiti d'esposizione professionale. Nel complesso, gli elementi raccolti indicano chiaramente che l'esposizione professionale alla polvere di cemento ha prodotto deficit nella funzione respiratoria. Comunque, le prove disponibili al momento sono insufficienti per stabilire con certezza la relazione dose-risposta per questi effetti.

#### SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - VIŠEKRATNA IZLOŽENOST

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

#### CEMENTO PORTLAND

L'esposizione a lungo termine alla polvere di cemento respirabile al di sopra del limite di esposizione professionale può portare a tosse, fatiche e alterazioni croniche ostruttive nel tratto respiratorio. Non sono stati osservati effetti cronici a basse concentrazioni. Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### OPASNOST OD ASPIRACIJE

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

#### CEMENTO PORTLAND

Non applicabile poiché il cemento non è utilizzato come aerosol.

### PODPOGLAVLJE 11.2. Informacije o drugim opasnostima

Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa efektima na ljudsko zdravlje koji se procenjuju.

### POGLAVLjE 12. Ekotoksikološki podaci

#### PODPOGLAVLjE 12.1. Toksičnost

Neraspolaze se informacijama

#### PODPOGLAVLjE 12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Neraspolaze se informacijama

#### PODPOGLAVLjE 12.3. Potencijal bioakumulacije

Neraspolaze se informacijama

#### PODPOGLAVLjE 12.4. Mobilnost u zemljištu

Neraspolaze se informacijama

### POGLAVLjE 12. Ekotoksikološki podaci ... / >

#### PODPOGLAVLjE 12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu  $\geq$  od 0,1%.

#### PODPOGLAVLJE 12.6. Svojstva endokrinih disruptora

Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa uticajima na životnu sredinu koji se procenjuju.

#### PODPOGLAVLjE 12.7. Ostali štetni efekti

Neraspolože se informacijama

### POGLAVLjE 13. Odlaganje

#### PODPOGLAVLjE 13.1. Metode tretmana otpada

Ponovo upotrebiti, ako je moguće. Ostaci ovog proizvoda treba da se smatraju kao specijalni opasni otpad. Opasnost otpada koji sadrži delom ovaj proizvod treba da bude vrednovana na osnovu zakonskih odredbi koje su na snazi.  
Otpad treba da bude poveren jednom preduzeću ovlašćenom za tretman otpada, uz poštovanje nacionalnih normi i eventualno onih lokalnih.  
ZAGAĐENA PAKOVANJA  
Zagađena pakovanja treba da se pošalju na sakupljanje ili odlaganje uz poštovanje nacionalnih normi o tretmanu otpada.

### POGLAVLjE 14. Podaci o transportu

Proizvod ne treba da se smatra opasnim u skladu sa odredbama koje su na snazi u vezi sa prevozom opasne robe po putevima (A.D.R.), na železnici (RID), morem (IMDG Code) i vazdušnim putem (IATA).

#### PODPOGLAVLJE 14.1. UN broj ili ID broj

nije primenljiv

#### PODPOGLAVLJE 14.2. UN odgovarajući naziv pošiljke

nije primenljiv

#### PODPOGLAVLjE 14.3. Klasa opasnosti u transportu

nije primenljiv

#### PODPOGLAVLjE 14.4. Ambalažna grupa

nije primenljiv

#### PODPOGLAVLjE 14.5. Opasnost po životnu sredinu

nije primenljiv

#### PODPOGLAVLjE 14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika

nije primenljiv

#### PODPOGLAVLjE 14.7. Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO

Informacije koje nisu relevantne:

### POGLAVLjE 15. Regulatorni podaci

#### PODPOGLAVLjE 15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/UE:

Nikakva

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili sadržene supstance prema Prilogu XVII Odredbe (EC) 1907/2006

### POGLAVLjE 15. Regulatorni podaci ... / >>

#### Sadržane supstance

Tačka 75

Propis (EU) 2019/1148 - o marketingu i upotrebi prekursora eksploziva  
nije primenljiv

#### Supstance u Candidate List (Čl. 59 REACH)

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži SVHC supstance u procentu ≥ od 0,1%.

#### Supstance predmet ovlašćenja (Prilog XIV REACH)

Nikakva

#### Supstance podložne obavezi prijave izvoza Pravilnika (EU) 649/2012:

Nikakva

#### Supstance podložne Roterdamskoj Konvenciji:

Nikakva

#### Supstance podložne Stokholmskoj Konvenciji:

Nikakva

#### Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom hemijskom agensu se ne moraju podvrgnuti zdravstvenim pregledima pod uslovom da je na raspolaganju podaci o proceni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da su direktiva 98/24/EC izpoštovana.

### PODPOGLAVLjE 15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena procena hemijske bezbednosti preparata/supstanci navedenih u odeljku 3.

### POGLAVLjE 16. Ostali podaci

Tekst sa napomenama za opasnost (H) navedene u sekcijama 2-3 lista:

Ošt. Oka 1	Teško oštećenje oka, kategorija 1
Irit. Kože. 2	Iritacija kože, kategorija 2
Spec. Toks. JI 3	Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, kategorija 3
Senzib. Kože. 1	Senzibilizacija kože, kategorija 1
H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.

#### LEGENDA:

- ADR: Evropski sporazum o drumskom prevozu opasne robe
- ATE: procena akutne toksičnosti
- CAS: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentracija koja ima efekte na 50% testiranog stanovništva
- CE: Identifikacioni broj u ESIS-u (evropska arhiva postojećih supstanci)
- CLP: Pravilnika (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izveden nivo bez efekta
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalni harmonizovani sistem za klasifikovanje i označavanje hemijskih proizvoda
- IATA DGR: Propis za prevoz opasne robe Internacionale asocijacije aviotransporta
- IC50: Koncentracija imobilizacije na 50% testiranog stanovništva
- IMDG: Pomorski internacionalni kod za prevoz opasne robe
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacioni broj Priloga VI od CLP
- LC50: Fatalna koncentracija
- LD50: Fatalna doza
- OEL: Nivo izlaganja zaposlenja
- PBT: Izdržljiv, bioakumulativan i toksičan po REACH-u
- PEC: Predviđena prostorna koncentracija
- PEL: Predviđen nivo izlaganja
- PNEC: Predviđena koncentracija bez efekata
- REACH: Uredbom (EZ) 1907/2006
- RID: Propis o internacionalnom prevozu opasne robe vozom
- TLV: Krajni prag vrednosti
- TLV VRH: Koncentracija koja se ne sme preći tokom bilo kojeg momenta izlaganja tokom rada.

### POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

- TWA: Srednja merena granica izlaganja
- TWA STEL: Granica izlaganja u kratkom roku
- VOC: Isparljivo organsko jedinjenje
- vPvB: Izuzetno izdržljiv, bioakumulativan i toksičan po REACH-u
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

#### OPŠTA BIBLIOGRAFIJA:

1. Pravilnika (EZ) 1907/2006 Evropskog Parlamenta (REACH)
2. Pravilnika (EZ) 1272/2008 Evropskog Parlamenta (CLP)
3. Pravilnika (EU) 2020/878 (An. II propisa REACH)
4. Pravilnika (EZ) 790/2009 Evropskog Parlamenta (I Atp. CLP)
5. Pravilnika (EU) 286/2011 Evropskog Parlamenta (II Atp. CLP)
6. Pravilnika (EU) 618/2012 Evropskog Parlamenta (III Atp. CLP)
7. Pravilnika (EU) 487/2013 Evropskog Parlamenta (IV Atp. CLP)
8. Pravilnika (EU) 944/2013 Evropskog Parlamenta (V Atp. CLP)
9. Pravilnika (EU) 605/2014 Evropskog Parlamenta (VI Atp. CLP)
10. Pravilnika (EU) 2015/1221 Evropskog Parlamenta (VII Atp. CLP)
11. Pravilnika (EU) 2016/918 Evropskog Parlamenta (VIII Atp. CLP)
12. Pravilnika (EU) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Pravilnika (EU) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Pravilnika (EU) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Pravilnika (EU) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Delegirani Pravilnika (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Pravilnika (EU) 2019/1148
18. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirani Pravilnika (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/707

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Vebajt IFA GESTIS
- Vebajt Agencija ECHA
- Baza Bezbednosnih listova s vrstama hemikalija - Ministarstvo zdravlja i Institut za javno zdravlje Italije

#### Napomena za korisnika:

informacije koje su sadržane u ovom listu su zasnovane na znanju kojima mi raspolažemo na datum poslednje verzije. Korisnik treba da proveri podobnost i kompletnost informacija u vezi sa specifičnim korišćenjem proizvoda.

Ovaj dokument ne treba da se interpretira kao garantija za bilo koju specifičnu karakteristiku proizvoda.

Budući da se upotreba proizvoda ne vrši pod našom neposrednom kontrolom, obaveza je korisnika poštovati, pod sopstvenom odgovornošću, zakone i norme koje su na snazi i koji se odnose na higijenu i sigurnost. Ne preuzima se odgovornost za nepravilnu upotrebu.

Pružiti odgovarajuću obuku osoblju zaduženom za korišćenje hemijskih proizvoda.

#### METODE IZRAČUNAVANJA ZA KLASIFIKACIJU

Hemijskim i fizičkim opasnost: Klasifikacija proizvoda proistiće iz kriterijuma uspostavljenog Propisom CLP, Aneks I, Deo 2. Podaci za procenu hemijsko-fizičkih svojstava su dati u odeljku 9.

Opasnost po zdravlje: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodama izračunavaњa prema Anексу I Propisa CLP, Deo 3, osim ako nije drugačije navedeno u Odeljku 11.

Opasnost po životnu sredinu: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodama izračunavaњa prema Anексу I Propisa CLP, Deo 4, osim ako nije drugačije navedeno u Odeljku 12.